



**Výsledky projednání Zastupitelstva města Kolína  
z IX. zasedání konaného dne 30. 01. 2012.  
Usnesení č. 136/2012 – 156/2012**

---

Jedná se o upravenou verzi dokumentu z daného zasedání z důvodů dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů.

Nahlížet do zápisů a pořizovat si výpisy mají osoby uvedené v § 16 odst. 2 písm. e), odst. 3 a v § 17 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů.  
Jiné fyzické osoby či právnické osoby mají možnost získat informace o jednání na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu informací, v platném znění - § 8a.

---

Přítomno: členů 26 ZM

Omluveni z části jednání: JUDr. Molnár (odchod v 17:51 hodin)  
p. Vančura (odchod v 17:52 hodin)  
pí Havlíková (odchod v 17:52 hodin)

Omluveni: MUDr. Matějková

Dále byli přítomni: PhDr. Soukupová – tajemnice MěÚ  
vedoucí odborů  
ředitelé organizací  
hosté

---

## P R O G R A M

1. Zahájení
2. Diskuse – dotazy a připomínky občanů města
3. Návrh na zvolení přísedících pro Okresní soud v Kolíně.
4. Návrh na prodej pozemků parc. č. 687/72 a 687/70 v kat. ú. Sendražice u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví spol. SPEL, a. s.
5. Návrh na bezúplatné nabytí částí pozemků o velikosti spoluvlastnického podílu 88/434316 pozemků parc. č. st. 4820 a 4821 pod bytovým domem č. p. 812 a 813, ul. Na Magistrále, Kolín II.
6. Návrh na vzdání se možnosti bezúplatného nabytí části pozemku parc. č. 850/3 v kat. ú. Kolín z vlastnictví ČR, Pozemkového fondu ČR, do vlastnictví města Kolína.
7. Návrh na schválení soupisu nároků a soupisu nových pozemků navržených v rámci jednoduché pozemkové úpravy v kat. ú. Štítary u Kolína, vyvolané stavbou silnice I/38 – obchvat Kolína.
8. Návrh na zrušení usnesení Zastupitelstva města Kolína č. 13/2010 a č. 105/2011, schválení prodeje pozemku parc. č. st. 3384 v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví majitele stavby bez čp/če, garáže situované na městských pozemcích, a pozemků v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví žadatelů o výstavbu garáží.
9. Návrh na prodej pozemku parc. č. 2161/34 v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví žadatele o výstavbu garáže.
10. Návrh na prodej pozemku v Průmyslové zóně Kolín – Ovčáry v sektoru „H“ z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti AMESBURY – PZS, s. r. o.

11. Návrh na prodej pozemku parc. č. 234/2 o výměře 15 000 m<sup>2</sup> v kat. ú. Sendražice u Kolína v Průmyslové zóně Kolín – Ovčáry z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti DIRAC Industries, s. r. o.
  12. Návrh na schválení Integrovaného plánu rozvoje města Kolína pro období 2008 – 2015.
  13. Návrh na pořízení změny č. 3 územního plánu Kolín a určení zastupitele pro pořizování územního plánu Kolín na volební období 2010 – 2014.
  14. Návrh na přijetí OZV č. 1/2012 o doplnění a změně OZV č. 12/2011, o stanovení veřejně přístupných míst, na kterých je provozování výherních hracích přístrojů zakázáno.
  15. Návrh na schválení Pravidel pro udělování Ceny města Kolína.
  16. Návrh na schválení Pravidel pro udělování čestného občanství města Kolína.
  17. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 42.000 Kč z evidence pohledávek.
  18. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 61.716 Kč z evidence pohledávek.
  19. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 333.970,11 Kč z evidence pohledávek.
  20. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 525.545,10 Kč z evidence pohledávek.
  21. Návrh na schválení restrukturalizace úrokového zajištění.
  22. Návrh na schválení Dodatku č. 2 k úvěrové smlouvě č. 60/09/LCD.
  23. Návrh na schválení rozpočtu města Kolína na rok 2012.
  24. Návrh na delegování zástupce města Kolína na jednání valné hromady spol. AVE Kolín, s. r. o.
  25. IZ – K veřejnoprávní smlouvě mezi městem Kolín a městysem Červené Pečky.
  26. Diskuse – dotazy a připomínky členů ZM
  27. Zpráva návrhové komise
  28. Závěr zasedání
- 

## 1. Zahájení

---

IX. zasedání Zastupitelstva města Kolína zahájil a řídil starosta města Mgr. et Bc. Vít Rakušan

Ověření zápisu z VIII. zasedání ZM: Ing. Hora, p. Truska

Ověřovatelé zápisu z IX. zasedání ZM: MUDr. Navrátil, p. Sarauer

Hlasování: 24 – 0 – 2

Návrhová komise: JUDr. Jančák, MUDr. Rakušan, Ing. Hora

Hlasování: 24 – 0 – 2

Skrutátoři: Ing. Malá, Bc. Jenešová

Zapisovatelka: Bc. Michálková

Rozšíření a úprava navrhovaného programu:

- Návrh na schválení půjčky občanskému sdružení Spirála pomoci – *zařazen před návrh restrukturalizace úrokového zajištění*
- *z programu zasedání stažen návrh pod bodem č. 13 (termín pro podávání návrhů na pořízení změn ÚP byl prodloužen do 15. 02. 2012)*

Hlasování o programu: 26 – 0 – 0

Hlasování o udělení slova v případě dotazů ze strany zastupitelů při projednávání prodeje pozemků v PZKO městskému právníkovi Mgr. Kasalovi: 26 – 0 – 0

Hlasování o udělení slova v případě dotazů ze strany zastupitelů při projednávání prodeje pozemků v PZKO zástupci společnosti AMESBURY Ing. Svatoňovi: 26 – 0 – 0

Starosta města v úvodu zasedání poděkoval paní Navrátilové, vedoucí OSVZ, za dlouholeté působení na Městském úřadě v Kolíně a odvedenou práci.

Zastupitelé města Kolína obdrželi před zahájením zasedání zápis z finančního výboru ze dne 18. 01. 2012 a zápis z kontrolního výboru ze dne 20. 10. 2011.

Mgr. et Bc. Rakušan – tech., nečíst nezměněná znění usnesení

Hlasování: 25 – 0 – 1

Ze zasedání Zastupitelstva města Kolína je v souladu s jednacím řádem pro vnitřní potřeby úřadu pořizován zvukový záznam.

**2. Diskuse – dotazy a připomínky občanů města**

## p. Bareš, o. s. Kolín – náš domov

- prosba, aby při projednávání rozpočtu města na rok 2012 zůstala neměnná položka OŘR 7720 – projekty a studie v navržené výši 250.000 Kč, která mimo jiné zahrnuje i prostředky na plánovanou studii úpravy průtahu města po zprovoznění přeložky silnice I/38 – obchvat města Kolína
- vznesena připomínka k čistotě průtahu a požadavek na vedení města, aby vyzvalo správce komunikací k zajištění jejich úklidu a aby vyzvalo ZŠ Lipanská k zajištění úklidu chodníku směrem k Jaselské ulici, především z důvodu zajištění bezpečného průjezdu cyklistů

*Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan: v součinnosti s ORR bude sjednána náprava ve všech výše uvedených bodech*

## p. Zahajský, předseda Spolkové rady města Kolína

- reakce k dnešnímu bodu programu, schválení Ceny města Kolína – připomenutí konání každoroční akce v režii Spolkové rady města s názvem „Osobnost města Kolína“, která je udílána již po dobu 20 let; byly zmíněny shodné prvky obou těchto cen a bylo poukázáno na to, že by město při udělení své ceny mělo přinést i nový a originální prvek

*Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan: poděkování za vyjádření; při tvorbě pravidel jsme vycházeli z ustanovení zákona o obcích, která danou záležitost upravují – odlišnost od původního ocenění spočívá v tom, že Cena města Kolína nemusí být udělována každý rok, ale bude udělena tehdy, když se budeme domnívat, že si někdo z kolínských občanů toto ocenění zaslouží; oceněné osoby obdrží pamětní list, upomínkové dílo se znakem města či peněžní dar (jedná se o běžně používané atributy)*

## p. Jansta

- upozornění na stále se zhoršující stav komunikace v ul. K. V. Raise v příměstské části Kolín - Sendražice

*Diskuse Mgr. et Bc. Rakušan: ORR ve spolupráci se spol. AVE Kolín provede místní šetření a prověří současný stav komunikace*

p. Pech

- kritika práce spol. AVE Kolín a péče o zeleň; uveden konkrétní případ v ul. Grégrova, kde nebyl po dobu 14 dní odvezen nepořádek kolem vyvezených nádob na odpad; smlouva se spol. AVE Kolín dává městu perspektivu těchto služeb, a pokud zastupitelé města nebudou mít přidělené konkrétní oblasti, situace se nezlepší  
*Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan: žádost o předložení písemného požadavku*
- stížnost na podomní a pochůzkový prodej, který je upraven tržním řádem města Kolína – žádost o projednání změny čl. 11 za účelem přesného vymezení služeb obtěžující občany města  
*Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan: změna tržního řádu je připravována i ve zmíněném článku, poděkování za věcnou připomínku*
- jakožto člen o. s. Kolín – náš domov poděkoval p. Pech stavebnímu úřadu za odvedenou práci, která přispěla k zahájení stavby obchvatu města, a apelace na to, aby bylo poděkování učiněno ze strany vedení města i veřejnou formou

### 3. Návrh na zvolení přísedících pro Okresní soud v Kolíně.

Úvodní slovo: PhDr. Soukupová – tajemnice MěÚ

**USNESENÍ č. 136/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
v souladu s § 64 odst. 3 zák. č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

#### I. n a v r h u j e

**do funkce přísedících pro Okresní soud v Kolíně níže uvedené kandidáty:**

- J. H.
- B. F.
- L. P.
- H. P.
- K. Š.
- E. K.
- I. Š.

*Hlasování o I. části návrhu na usnesení: 26 – 0 – 0*

#### II. v o l í

podle § 64 odst. 1 zák. č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

**do funkce přísedících pro Okresní soud v Kolíně:**

- J. H.
- B. F.
- L. P.
- H. P.
- K. Š.
- E. K.
- I. Š.

#### III. u k l á d á

tajemnici MěÚ Kolín PhDr. Soukupové informovat o volbě přísedících předsedu Okresního soudu v Kolíně

Hlasování o II. a III. části návrhu na usnesení: 26 – 0 – 0

termín plnění: po schválení v ZM  
zodpovídá: tajemnice MěÚ

**Návrh byl schválen.**

---

#### **4. Návrh na prodej pozemků parc. č. 687/72 a 687/70 v kat. ú. Sendražice u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví spol. SPEL, a. s.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

Diskuse: Ing. Škorpík, Ing. Tichý

*(Ing. Škorpík: dle obsahu důvodové zprávy má společnost v úmyslu pozemek využít pro umístění ukazatele směru ke svému sídlu, pro který potřebuje pouze plochu cca o 8 m<sup>2</sup>, i přesto kupuje pozemky o rozloze 69 m<sup>2</sup>; pozemky jsou vedeny jako orná půda a vzhledem k jejich poloze v blízkosti průmyslové zóny není garantováno, že jejich charakter nemůže být v budoucnu změněn; v případě budoucího prodeje ostatních městských pozemků budou možnosti města omezeny, a to právě z důvodu prodeje pozemků 687/72 a 87/70 z vlastnictví města do vlastnictví společnosti - předmětné území po uskutečnění prodeje nebude tvořit kompaktní celek; vyjádření negativního stanoviska k předloženému návrhu a doporučení upřednostnit dlouhodobý pronájem části pozemku pro umístění ukazatele – Ing. Tichý: vzhledem k charakteru a současnému využití pozemku byl shledán prodej jako možný)*

**USNESENÍ č. 137/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**prodej pozemků parc. č. 687/72 o výměře 67 m<sup>2</sup> a 687/70 o výměře 2 m<sup>2</sup>, oba v katastrálním území Sendražice u Kolína, obci Kolín, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví SPEL, a. s., se sídlem Třídvorská 1402, 280 02 Kolín V, IČ: 00473057, za 200 Kč/m<sup>2</sup>, tj. za celkovou kupní cenu ve výši 13.800 Kč**

termín plnění: 25. 02. 2012  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 17 – 3 – 6  
**Návrh byl schválen.**

---

#### **5. Návrh na bezúplatné nabytí částí pozemků o velikosti spoluvlastnického podílu 88/434316 pozemků parc. č. st. 4820 a 4821 pod bytovým domem č. p. 812 a 813, ul. Na Magistrále, Kolín II.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

**USNESENÍ č. 138/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**bezúplatné nabytí částí pozemků o velikosti spoluvlastnického podílu 88/434316 pozemků parc. č. st. 4820 a 4821 v katastrálním území a obci Kolín z vlastnictví E. Veselé a Z. Veselé, Starý Kolín, do vlastnictví města Kolína**

termín plnění: do 17. 02. 2012  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 26 – 0 – 0  
**Návrh byl schválen.**

---

**6. Návrh na vzdání se možnosti bezúplatného nabytí části pozemku parc. č. 850/3 v kat. ú. Kolín z vlastnictví ČR, Pozemkového fondu ČR, do vlastnictví města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

**USNESENÍ č. 139/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**vzdání se možnosti požádat Pozemkový fond České republiky, se sídlem Husinecká 11a, čp. 1024, 130 00 Praha - Žižkov, IČ: 45797072, o bezúplatné nabytí části pozemku parc. č. 850/3, orná půda, o výměře cca 657 m<sup>2</sup>, v katastrálním území a obci Kolín, z vlastnictví České republiky ve správě Pozemkového fondu ČR, do vlastnictví města Kolína.**

termín plnění: 24. 02. 2012  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 20 – 0 – 6  
**Návrh byl schválen.**

---

**7. Návrh na schválení soupisu nároků a soupisu nových pozemků navržených v rámci jednoduché pozemkové úpravy v kat. ú. Štítary u Kolína, vyvolané stavbou silnice I/38 – obchvat Kolína.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

**USNESENÍ č. 140/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 84 odst. 2 písm. y) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**I. s c h v a l u j e**

**soupis nároků a soupis nových pozemků dle přiložených tabulek zpracovaný dle § 10 zákona č. 139/2002 Sb., o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech, ve znění pozdějších předpisů, Ministerstvem zemědělství, Pozemkovým úřadem Kolín, v rámci správního řízení o jednoduché pozemkové úpravě v části kat. území Štítary u Kolína, vyvolané stavbou silnice I/38 - obchvat Kolína.**

## II. u k l á d á

Ing. Martinu Tichému, vedoucímu Odboru regionálního rozvoje a územního plánování, zajistit podpis příložených dokumentů za město Kolín

termín plnění: po vyhotovení zápisu ze zasedání ZM  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 24 – 0 – 2

**Návrh byl schválen.**

**8. Návrh na zrušení usnesení Zastupitelstva města Kolína č. 13/2010 a č. 105/2011, schválení prodeje pozemku parc. č. st. 3384 v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví majitele stavby bez čp/če, garáže, situované na městských pozemcích, a pozemků v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví žadatelů o výstavbu garáží.**

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

Diskuse: JUDr. Molnár, Ing. Tichý

*(JUDr. Molnár: zda je znám osmý žadatel, který uhradí 1/8 nákladů na vyhotovení geometrického plánu – Ing. Tichý: poděkování za věcnou připomínku, která bude v případě souhlasného stanoviska ZM zapracována do návrhu na usnesení)*

**USNESENÍ č. 141/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

## I. r u š í

- a) usnesení Zastupitelstva města Kolína č. 13/2010** ze zasedání konaného dne 6. prosince 2010, kterým se schvaluje prodej pozemku parc. č. st. 3355 o výměře 38 m<sup>2</sup> v katastrálním území Štítary u Kolína, obci Kolín, nově vzniklého geometrickým plánem č. 312-2140/2010, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí z vlastnictví města Kolína do vlastnictví R. Heřmánka, Kolín, za 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 32.300 Kč + 1/8 nákladů na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 34.820 Kč.
- b) usnesení Zastupitelstva města Kolína č. 105/2011** ze zasedání konaného dne 19. září 2011, kterým se schvaluje prodej pozemků nově vzniklých geometrickými plány č. 312-2140/2010 a 383-2477/2011 v katastrálním území Štítary u Kolína, obci Kolín, dosud nezapsanými v katastru nemovitostí, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví:
1. P. Henkricha, Kolín, prodej pozemku parc. č. 2161/17 o výměře 41 m<sup>2</sup> za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 34.850 Kč.
  2. Manželů Jebavých, Kolín, prodej pozemků 2161/18 o výměře 46 m<sup>2</sup> a 2161/23 o výměře 23 m<sup>2</sup> za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 58.650 Kč.
  3. I. Suchého, Kolín, prodej pozemků parc. č. 2161/24 o výměře 23 m<sup>2</sup> a st. 3177/5 o výměře 22 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 38.250 Kč.
  4. V. Francové, Kolín, prodej pozemku parc. č. 2161/20 o výměře 43 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 36.550 Kč.

5. M. Dvořáka, Nelahozeves, prodej pozemku parc. č. 2161/25 o výměře 20 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 17.000 Kč. Každý z kupujících (jejichž celkový počet není dosud znám; 7 – 8) je povinen zaplatit podíl z nákladů na zpracování geometrických plánů.

## **II. s c h v a l u j e**

- a) **prodej pozemku parc. č. st. 3384 o výměře 38 m<sup>2</sup> v katastrálním území Štítary u Kolína, obci Kolín, nově vzniklého geometrickým plánem č. 396-2477/2011, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví R. Heřmánka, Kolín, za 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 32.300 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 35.570 Kč.**
- b) **prodej pozemků nově vzniklých geometrickým plánem č. 396-2477/2011 v katastrálním území Štítary u Kolína, obci Kolín, dosud nezapsaných v katastru nemovitostí, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví:**
1. P. Henkricha, Kolín, prodej pozemku parc. č. 2161/27 o výměře 39 m<sup>2</sup> za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 33.150 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 36.420 Kč.
  2. Manželů Jebavých, Kolín, prodej pozemků 2161/28 o výměře 47 m<sup>2</sup> a 2161/29 o výměře 23 m<sup>2</sup> za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 59.500 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 62.770 Kč.
  3. I. Suchého, Kolín, prodej pozemků parc. č. 2161/30 o výměře 24 m<sup>2</sup> a st. 3177/5 o výměře 21 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 38.250 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 41.520 Kč.
  4. V. Francové, Kolín, prodej pozemku parc. č. 2161/31 o výměře 43 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 36.550 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 39.820 Kč.
  5. M. Dvořáka, Nelahozeves, prodej pozemku parc. č. 2161/32 o výměře 20 m<sup>2</sup>, za cenu 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 17.000 Kč + náklady na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 20.270 Kč.

termín plnění: 24. února 2012  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 26 – 0 – 0  
**Návrh byl schválen.**

**9. Návrh na prodej pozemku parc. č. 2161/34 v katastrálním území Štítary u Kolína z vlastnictví města Kolína do vlastnictví žadatele o výstavbu garáže.**

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

**USNESENÍ č. 142/2012** – Zastupitelstvo města Kolína podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**



**prodej pozemku parc. č. 2161/34 o výměře 37 m<sup>2</sup> v katastrálním území Štítary u Kolína, obci Kolín, nově vzniklého geometrickým plánem č. 396-2477/2011, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví manželů Ostrožlíkových, Kolín, za 850 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 31.450 Kč + 1/8 nákladů na zpracování geometrického plánu, tj. celkem za 34.720 Kč.**

termín plnění: 24. 02. 2012

zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 26 – 0 – 0

**Návrh byl schválen.**

## **10. Návrh na prodej pozemku v Průmyslové zóně Kolín – Ovčáry v sektoru „H“ z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti AMESBURY – PZS, s. r. o.**

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

Diskuse: MUDr. Lebeda, JUDr. Molnár, Mgr. et Bc. Kasal, Ing. Tichý, Ing. Svatoň

*(MUDr. Lebeda: vneseno doporučení předloženému návrhu vyhovět / JUDr. Molnár: jaké podmínky PF ČR jsou pro město nepřijatelné a zda bude nadále probíhat řízení? – Mgr. et Bc. Kasal: pozemkový fond pracuje s pozemky, které má ve správě, obecně pozemky neprodává, protože by pak zanikl účel a smysl této organizace; má být nastavena určitá směna pozemků s poměrně velkým doplatkem, město je však omezeno regulativem, který umožňuje prodej pozemků v PZKO za částku 410 Kč/m<sup>2</sup>; cena odpovídající směně a doplatku je násobkem této částky a město jako řádný správce nemůže tuto formu směny přijmout, tj. fakticky směnit hodnoty, které by byly výrazně vyšší s vědomím, že je může prodat pouze za zlomkovou cenu; aktuálně probíhají jednání, ale pravděpodobnost směny se v rámci přístupu PF ČR neočekává; společnost má zájem o území jako celek, právě i o pozemek PK 1154/11, který se nenachází ve vlastnictví města Kolína, ale je vlastnictvím PF ČR / JUDr. Molnár: projednáváme prodej cca 16 ha, z předložené smlouvy vyplývá, že se jedná spíše o 17 ha – Ing. Tichý: jednání budou vedena se záměrem prodat pozemky o co nejvyšší výměře, konečná rozloha a z ní stanovená kupní cena budou předmětem vlastní smlouvy kupní / JUDr. Molnár: odkaz na čl. I, který uvádí, že část spotřeby el. energie se bude vyrábět z obnovitelných zdrojů; o jaké zdroje se jedná, když nepřichází v úvahu umístění fotovoltaických panelů – vyjádření zástupce společnosti: bude se jednat o kogenerační plynové jednotky poháněné zemním plynem / JUDr. Molnár: když nebude vlastní smlouva uzavřena do 30. 11. letošního roku, kteří jiní investoři budou v této oblasti ještě podnikat? – Ing. Tichý: text smlouvy v tomto bodě byl uveden do souladu s podmínkami meziresortní hodnotitelské komise, jedna z podmínek je právě ta, že logistické služby je možné používat, tedy i časově navázat na firmy, které podnikají v PZKO; po určitém datu už toto nutné nebude, proto je to takto smluvně ošetřeno)*

**USNESENÍ č. 143/2012** – Zastupitelstvo města Kolína

podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

### **I. s c h v a l u j e**

**záměr prodeje pozemku v Průmyslové zóně Kolín – Ovčáry o výměře cca 16 ha, který bude oddělen z pozemků par. č. 277/26 v kat. území Sendražice u Kolína, dále par. č. 1018/1, 1049/5, 1049/7, 1067/10, 1067/11, 1067/12, 1067/13, 1067/14, 1067/16, 1067/20, 1067/21, 1067/22, 1067/23, 1067/24, 1067/26,**

1155/3, 1201/1 v kat. území Ovčáry u Kolína, pozemků ve zjednodušené evidenci – parcel PK 1050, 1051, 1064, 1065, 1066, 1067, 1072, 1073 a 1076 v kat. území Ovčáry u Kolína a parcel PK 207, 214, 216/1, 216/2, 217, 218/1, 218/2, 219 a 975 v kat. území Ovčáry u Kolína, původním kat. území Sendražice u Kolína, geometrickým plánem a uzavření smlouvy o smlouvě budoucí kupní, kde budoucím prodávajícím bude město Kolín, budoucím kupujícím společnost AMESBURY – PZS s.r.o., IČ: 283 87 694, Na Radosti 399, 155 21 Praha 5, a kupní cena 410 Kč/m<sup>2</sup>.

Přesná výměra prodávaného pozemku bude stanovena geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí kupní smlouvy. Geometrický plán bude vyhotoven na náklady budoucího kupujícího.

II. u k l á d á

Ing. Martinu Tichému, vedoucímu Odboru regionálního rozvoje a územního plánování, zajistit podpis smlouvy o smlouvě budoucí kupní za město Kolín

termín plnění: po vyhotovení zápisu ze zasedání ZM  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 19 – 1 – 6  
**Návrh byl schválen.**

**11. Návrh na prodej pozemku parc. č. 234/2 o výměře 15 000 m<sup>2</sup> v kat. ú. Sendražice u Kolína v Průmyslové zóně Kolín – Ovčáry z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti DIRAC Industries, s. r. o.**

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

**USNESENÍ č. 144/2012** – Zastupitelstvo města Kolína podle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**I. s c h v a l u j e**

**prodej pozemku par. č. 234/2 o výměře 15 000 m<sup>2</sup> v kat. území Sendražice u Kolína, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí, který vznikl oddělením z pozemků par. č. 222/1, 223, 229 a 234, všechny orná půda, v kat. území Sendražice u Kolína, geometrickým plánem č. 2327-230/2011 Ing. Lubomíra Čecha, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti DIRAC Industries s.r.o., IČ: 27956628, U Habrovky 247/11, 140 00 Praha 4, za cenu 410 Kč/m<sup>2</sup>, tj. za celkovou kupní cenu 6.150.000 Kč, a uzavření kupní smlouvy.**

II. u k l á d á

Ing. Martinu Tichému, vedoucímu Odboru regionálního rozvoje a územního plánování, zajistit uzavření kupní smlouvy za město Kolín

termín plnění: 10. 02. 2012  
zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 25 – 0 – 1  
**Návrh byl schválen.**

---

## **12. Návrh na schválení Integrovaného plánu rozvoje města Kolína pro období 2008 – 2015.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR

Diskuse: Ing. Škorpík, Mgr. et Bc. Rakušan, Bc. Růžička

*(Ing. Škorpík: po prostudování dokumentu jsem zjistil, že v programu se zcela rezignuje na bytovou výstavbu, proto navrhuji doplnit článek 4.3 s názvem Prioritní oblast – Přitažlivá města o bod „investiční příprava území pro nájemní bydlení“ / 10minutová přestávka / Bc. Růžička, Mgr. et Bc. Rakušan: v současné době probíhají práce na přípravě analýzy bytového fondu pro potřeby města a analýze ve vztahu k nájemnému a pohledávkám; doporučení, aby byla případná změna doplněna v další dílčí úpravě IPRM až poté, co budeme mít k dispozici výsledky analýz / hlasování o pozměňujícím návrhu Ing. Škorpíka: 7 – 12 – 7 – nebyl přijat)*

**USNESENÍ č. 145/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
 podle § 84 odst. 2 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění  
 pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**Integrovaný plán rozvoje města Kolín pro období 2008 – 2015**

termín plnění: ihned  
 zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 20 – 0 – 6  
**Návrh byl schválen.**

---

## **13. Návrh na přijetí OZV č. 1/2012 o doplnění a změně OZV č. 12/2011, o stanovení veřejně přístupných míst, na kterých je provozování výherních hracích přístrojů zakázáno.**

---

Úvodní slovo: Ing. Tichý – ved. ORR *(Jedná se o optimalizaci OZV č. 12/2011, která bude tímto krokem doplněna o část ulice Kutnohorská tak, aby území, kde bude provozování výherních hracích přístrojů zakázáno, tvořilo kompaktní celek.)*

Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan

*(jedná se o část ulice Kutnohorská spadající do historické části centra města Kolína)*

**USNESENÍ č. 146/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
 podle § 84 odst. 2 písm. h) zákona o obcích č. 128/2000 Sb., ve  
 znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**Obecně závaznou vyhlášku města Kolína č. 1/2012 o doplnění a změně OZV č. 12/2011 o stanovení veřejně přístupných míst, na kterých je provozování výherních hracích přístrojů zakázáno.**

termín plnění: ihned  
 zodpovídá: Ing. Martin Tichý – ved. ORR

Hlasování: 25 – 0 – 1  
**Návrh byl schválen.**

---

#### **14. Návrh na schválení Pravidel pro udělování Ceny města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Ing. Malá – ved. OMP

**USNESENÍ č. 147/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 84 odst. 2 písm. s) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění  
pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**Pravidla pro udělování Ceny města Kolína;**  
Pravidla jsou nedílnou součástí tohoto usnesení

termín plnění: po schválení ZM  
zodpovídá: Ing. Gabriela Malá – ved. OMP

Hlasování: 22 – 0 – 4  
**Návrh byl schválen.**

---

#### **15. Návrh na schválení Pravidel pro udělování čestného občanství města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Ing. Malá – ved. OMP

**USNESENÍ č. 148/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 84 odst. 2 písm. s) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění  
pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**Pravidla pro udělování čestného občanství města Kolína;**  
Pravidla jsou nedílnou součástí tohoto usnesení

termín plnění: po schválení ZM  
zodpovídá: Ing. Gabriela Malá – ved. OMP

Hlasování: 20 – 0 – 6  
**Návrh byl schválen.**

---

#### **16. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 42.000 Kč z evidence pohledávek.**

---

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF (*Vyřazení z evidence pohledávek projednala likvidační komise na svém zasedání dne 31. 10. 2011 a přijala závěr doporučit radě města a posléze zastupitelstvu města vyřazení pohledávky z evidence. Jedná se o pohledávku vůči společnosti Dotec Energo v likvidaci ve výši 42.000 Kč za ubytování zaměstnanců, která byla delimitována na město Kolín při zrušení příspěvkové organizace Městský zimní stadion. Je z roku 2004.)*

**USNESENÍ č. 149/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
dle § 85 odst. f) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších  
předpisů

**s c h v a l u j e**

**vyřazení pohledávky ve výši 42.000 Kč z evidence pohledávek.** Pohledávka je specifikována v příloze č. 1

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování: 21 – 0 – 5

**Návrh byl schválen.**

---

**17. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 61.716 Kč z evidence pohledávek.**

---

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF (*Vyřazení z evidence pohledávek projednala likvidační komise na svém zasedání dne 31. 10. 2011 a přijala závěr doporučit radě města a posléze zastupitelstvu města vyřazení pohledávky z evidence. Jedná se o 1 pohledávku za jedním dlužníkem ve výši 61.716 Kč. Vznikla v roce 2003 a k dnešnímu dni je promlčena. Šlo o neuhrazené splátky z úvěru na půdní vestavbu, který byl poskytnut v roce 1996. Část pohledávky byla uhrazena exekutorským úřadem, a to ve výši 49.933 Kč z celkové hodnoty 111.649 Kč.*)

**USNESENÍ č. 150/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
dle § 85 odst. f) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**vyřazení pohledávky ve výši 61.716 Kč z evidence pohledávek.** Pohledávka je specifikována v příloze č. 1

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování: 20 – 0 – 6

**Návrh byl schválen.**

---

**18. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 333.970,11 Kč z evidence pohledávek.**

---

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF (*Občanské sdružení Prostor realizovalo investiční projekt č. CZ.1.15/3.2.00/11.00257 „Kasárna Kolín – Komunitní centrum sociálních služeb“ v rámci Výzvy č. 11 ROP regionu soudržnosti Střední Čechy. Na zahájení projektu potřebovalo finanční prostředky, a proto s městem Kolín uzavřelo postupně tři smlouvy o půjčce investičních prostředků v celkové výši 11.839.740 Kč. Jedna smlouva byla uzavřena jako bezúročná a další dvě s 6% úrokem. Po dokončení projektu mělo sdružení od Středočeského kraje obdržet slíbené dotační finanční prostředky. Jejich vyplacení však bylo pozdrženo, proto Odbor finanční MěÚ Kolín vyfakturoval k 31. 12. 2010 úroky vyplývající ze smlouvy, a to ve výši 333.970,11 Kč. V průběhu 1. čtvrtletí roku 2011 splatilo občanské sdružení jistiny svých závazků, nesplatilo vyfakturované úroky a dne 22. 06. 2011 požádalo město Kolín o jejich prominutí. Na základě této žádosti nebylo o. s. Prostor vyfakturováno nově vzniklé úrokové zatížení od 01. 01. 2011 do doby zaplacení.)*

Diskuse: p. Nymburský, MUDr. Lebeda, Ing. Tichý, PharmDr. Kopáčková, MUDr. Rakušan, Mgr. Ing. Pospíšil MBA, MUDr. Chudomel, Mgr. et Bc. Rakušan, JUDr. Molnár, Ing. Villner

*(p. Nymburský: zabýváme se prominutím úroků v hodnotě 333.970,11 Kč, ve vztahu k rozpočtu se jedná cca o 95 % běžných úroků; pohledávku není promlčená, proto bychom neměli podpořit její vyřazení, zvláště v době, kdy město nemá dostatek prostředků v rozpočtu; ten, kdo si půjčí finanční prostředky a neuhradí je do sjednaného termínu, by měl nést odpovědnost, a každý, kdo pracuje s dotacemi, ví, že jednotlivé fondy nevyplácí dotační prostředky v předpokládaném termínu; na základě výše zmíněného byl vznesen námět, aby se pohledávka zohlednila v položce, kde jsou k dispozici prostředky na Kmochův Kolín, jehož organizací bylo pověřeno právě občanské sdružení – Mgr. et Bc. Rakušan: dotační prostředky na projekt komunitního centra nepocházely z dotačního fondu, ale jednalo se o finance reálně ležící na kraji, k jejichž vydání chyběl pouze podpis hejtmána / MUDr. Lebeda: rekapitulace vzniku a schválení půjčky; celý půl rok roku 2011 občanské sdružení nekonalo a zaslalo žádost o prominutí úroků až v 06/2011; rada města prominutí úroku schválila, našli se však tři radní, kteří se k návrhu nevyjádřili – zda tito radní zastanou stejný názor na dnešním zasedání a proč je až nyní projednáván tento materiál, když se od projednání radou města zasedání zastupitelstva města již uskutečnilo?; padla reakce i na umístění předmětného návrhu v programu zasedání a doporučení, aby město dodrželo smluvní ujednání a naučtovalo sdružení vzniklé úroky / p. Truska: podpora stanoviska MUDr. Lebedy / PharmDr. Kopáčková: odpouštíme pohledávku ve výši 333.970,11 Kč v době, kdy nemají dostatek finančních prostředků ani komise na vyhovění požadavků občanů – zda na tento krok má město v současné době finanční prostředky? / MUDr. Rakušan: žádost, aby zastupitelé při rozhodování přistupovali k předloženému návrhu a k návrhu na poskytnutí bezúročných půjček o. s. Spirála pomoci stejně / Mgr. Ing. Pospíšil MBA: město doposud nevymáhalo úroky z prodlení, všechny půjčky sportovním klubům a subjektům působícím v sociální oblasti byly poskytnuty bezúročně; úroky vznikly z důvodu toho, že přišlo opožděně finanční plnění z kraje / MUDr. Chudomel: připomenutí toho, že např. komise sociální a zdravotní disponuje ročním rozpočtem ve výši 150.000 Kč; zde odpouštíme dvojnásobnou výši a nejedná se o pohledávku po splatnosti – proto vznáším protinávrh, aby byl prostým zápočtem snížen finanční příspěvek na Kmochův Kolín o částku rovnající se výši úroků – Ing. Villner, Mgr. Ing. Pospíšil MBA, Mgr. et Bc. Rakušan: prostředky v rozpočtu města určené pro Kmochův Kolín jsou vlastními prostředky města; dotace na zajištění dvou ročníků KK se nachází ve stavu před podpisem hejtmánem Středočeského kraje, v případě, že ji město obdrží, bude s poskytnutými finančními prostředky samo disponovat, nikoliv občanské sdružení, jak bylo mylně uvedeno, proto není možné řešit tento krok prostým zápočtem; v návrhu rozpočtu nejsou na příjmové ani na výdajové stránce předmětné úroky obsaženy, pokud nebudou zastupitelstvem prominuty, dojde k navýšení příjmové části rozpočtu; město se částkou na OŘR 4500 bude spolupodílet na financování KK, nikoliv nezisková organizace Prostor / 10minutová přestávka / po krátké přestávce a diskusi dospěly politické kluby k dohodě o stažení předmětného bodu z programu; nové projednání bude uskutečněno na příštím zasedání ZM za přítomnosti zástupce občanského sdružení)*

Hlasování o protinávrhu na stažení: 21 – 1 – 3

**Návrh byl stažen z programu dnešního zasedání Zastupitelstva města Kolína.**

**19. Návrh na schválení vyřazení pohledávky ve výši 525.545,10 Kč z evidence pohledávek.**

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF (Vyřazení z evidence pohledávek projednala likvidační komise na svém zasedání dne 31. 10. 2011 a přijala závěr doporučit radě města a posléze zastupitelstvu města vyřazení pohledávky z evidence. Jedná se o pohledávku vůči společnosti SC Kolín ve výši 525.545,10 Kč, která byla delimitována na město Kolín při zrušení příspěvkové organizace Městský zimní stadion. Pohledávka je z let 1994 – 1996 za užívání ledové plochy. Probíhala jednání s firmou SC Kolín, na kterých zástupce SC Kolín sdělil, že bylo se starostkou pí Majerovou dojednáno stornování vzniklých pohledávek. SC Kolín v té době neměl prostředky na úhradu ledu, a tak byl od následujícího roku do rozpočtu města zaveden řádek: „Příspěvek SC na úhradu ledové plochy“, nyní řádek OŘR 4820. Pohledávka byla asi v roce 1997 zrušena, bohužel nebyla odúčtována a k dnešnímu dni je promlčená a nedobytná.)

Diskuse: p. Truska, Bc. Růžička, Mgr. et Bc. Rakušan, Ing. Villner  
 (p. Truska: na dnešním zasedání ZM zlikvidujeme 3 pohledávky, které jsou promlčené, ale tím jen odsouhlasíme špatné hospodaření města Kolína – někdo by měl nést za vznik pohledávek odpovědnost a předpokládám, že se tyto situace nebudou v budoucnu opakovat / Ing. Villner: v tomto bodě se jedná o hospodaření příspěvkové organizace Městský zimní stadion, kdy pohledávka přešla na město delimitací při zrušení MZS, který měl 12 let na to pohledávku z účetní evidence odepsat; Bc. Růžička: po půlroční práci rozboru pohledávek jsme přistoupili k přijetí opatření a zprovoznění programu evidence pohledávek, který je nyní na OSBN ve zkušebním provozu)

**USNESENÍ č. 151/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
 dle § 85 odst. f) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**vyřazení pohledávky ve výši 525.545,10 Kč z evidence pohledávek.** Pohledávka je specifikována v příloze č. 1

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
 zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování: 20 – 0 – 6  
**Návrh byl schválen.**

## **20. Návrh na schválení půjčky občanskému sdružení Spirála pomoci.**

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF

**USNESENÍ č. 152/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
 na základě § 85 písm. j) zák. č. 128/2000 Sb.

**s c h v a l u j e**

**poskytnutí půjčky občanskému sdružení Spirála pomoci, se sídlem Sluneční 76, Kolín, 280 02, IČ: 22689443, ve výši 200.000 Kč na překlenutí tíživé finanční situace. Půjčka se poskytuje jako bezúročná a bude splácena pravidelnými měsíčními splátkami vždy k 10. dni kalendářního měsíce ve výši 25 tis. Kč počínaje měsícem únor 2012 tak, aby ke dni 10. 09. 2012 byla splacena.**

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
 zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování: 26 – 0 – 0  
**Návrh byl schválen.**

## 21. Návrh na schválení restrukturalizace úrokového zajištění.

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF (V průběhu roku 2010 probíhala jednání s Českou spořitelnou, a. s., s cílem snížit platby města v letech 2012 – 2015 jejich přesunutím po roce 2020, do období, kdy bude již valná část úvěrů splacena a úrokové zatížení nižší. Stávající zajištění úrokového rizika je realizováno pomocí tzv. Úrokového Swapu, který jistí hodnotu 1M PRIBORu – úrok sjednaný v úvěrové smlouvě na 350 mil. Kč, na konstantních 4,33 %. Celková platba úroků společně s marží ČS a.s. činí hodnotu 7,33 %. ČS, a. s., navrhla změnit toto úrokové zajištění jiným finančním derivátem se zajišťujícím instrumentem, a to linearizováním peněžního toku do pevných ročních splátek úroků. To vytvoří lineární splátkový kalendář. Platby na splátky úvěru a úroků budou po celou dobu splácení konstantní. V letech 2012 – 2019 město Kolín zaplatí na úrokovém zatížení o 40,1 mil. Kč méně než při stávající platbě výše úroků. Tyto „ušetřené“ finanční prostředky bude mít město k dispozici ke krytí finančních potřeb a investičních záměrů. Od roku 2020, kdy finanční zátěž města již bude nižší, budeme finanční prostředky „vracet“. ČS, a. s., dále městu nabídla i změnu úroků týkající se marže. V současné době je výše marže 3,00 %. Při sjednání úvěru byla hodnota 3,25 %, od 01. 07. 2011 došlo ke snížení o 0,25 % z důvodu převedení příspěvkových organizací města pod ČS, a. s. Tímto snížením město ušetřilo cca 7 mil. Kč – spočteno za celou dobu splácení úvěru, tj. do konce roku 2028. Podpisem nového finančního derivátu ČS, a. s., opět sníží úrokovou sazbu o 0,5 % a dále nabízí další snížení úroků. Výše uvedené snížení úrokových sazeb bude sjednáno smluvně v dodatku k úvěrové smlouvě. Při vyhodnocení celé transakce je tedy patrné, že podpisem finančního derivátu město Kolín dostane pro příštích 7 let k dispozici 40,1 mil. Kč, které po roce 2020 splatí vyššími splátkami. Při součtu splátek po roce 2020 zjistíme, že bude zapláceno více o 19,3 mil. Kč v absolutní částce. Při zhodnocení relativní časové hodnoty peněz s ohledem na inflaci budou náklady města vyšší jen o 3,9 mil. Kč.)

Diskuse: p. Nymburský, Mgr. et Bc. Rakušan, Mgr. Ing. Pospíšil MBA, Ing. Villner  
 (p. Nymburský: vzneseno nesouhlasné vyjádření k předloženému záměru; současné vedení si sníží úroky a získá prostředky na investiční akce, v celkovém součtu při zohlednění inflace město přeplatí 3,9 mil. Kč, což přinese další navýšení dluhu města / Mgr. et Bc. Rakušan: investice v příštích letech jsou nutné, z důvodu nedostatků prostředků na nutné investice a opravy městského majetku bude narůstat výdajová stránka; trváme na tom, že se nejedná o další zadlužování města – v době, kdy městu vznikne povinnost hradit úroky, budou už dva dosavadní úvěry splaceny a město si úrokové zatížení bude moci dovolit – dosavadní finanční situace je příliš zatěžující; nabízí se 2 varianty řešení: buď budeme v příštích letech rezignovat na jakékoliv investice a nebudeme realizovat žádné projekty, nebo přistoupíme na navrženou variantu, která městu umožní v dalších letech rozvíjet své investiční záměry bez toho, aniž bychom přistoupili na nevýhodný úvěr / Mgr. Ing. Pospíšil MBA: je zapotřebí srovnávat hodnoty před snížením úrokové marže; Česká spořitelna a. s. nám nyní sníží úrokovou sazbu o 0,5 %, před půl rokem ji snížila o 0,25 % a v následujících 4 letech sníží o dalších 0,5 %, což přinese úsporu 30 mil. Kč – v žádném případě neodkládáme splátky úvěrů, které činí v současném funkčním období miliardy korun / p. Nymburský: po roce 2020 zaplatí město o 19,3 mil. Kč více a při zohlednění inflace celková částka ještě vzroste o 3,9 mil. Kč – samozřejmě jsem si vědom nutnosti investic, ale i přesto bych chtěl upozornit na to, že se nejedná o jediné možné řešení, jak zajistit investiční prostředky do budoucích let – nabízí se i varianta „dodavatelského úvěru“ – Mgr. et Bc. Rakušan: město Kolín už neblahé zkušenosti s těmito úvěry má)



**USNESENÍ č. 153/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
na základě § 85 písm. j) zák. č. 128/2000 Sb.

**I. s c h v a l u j e**

**navržený záměr restrukturalizace úrokového zajištění uzavřeného s Českou spořitelnou, a. s.**

**II. p o v ě ř u j e**

**starostu města Mgr. et Bc. Víta Rakušana k uzavření transakce za účelem restrukturalizace úrokového zajištění úvěrů o objemu 330.548.000 Kč na dobu do r. 2028 na základě tržních podmínek platných v den realizace zajištění**

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování o I. části návrhu na usnesení: 22 – 1 – 3

Hlasování o II. části návrhu na usnesení: 22 – 0 – 4

**Návrh byl v obou bodech schválen.**

**22. Návrh na schválení Dodatku č. 2 k úvěrové smlouvě č. 60/09/LCD.**

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF

**USNESENÍ č. 154/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
na základě § 85 písm. j) zák. č. 128/2000 Sb.

**I. s c h v a l u j e**

**navržený dodatek č. 2 k úvěrové smlouvě č. 60/09/LCD ze dne 14. 4. 2009**

**II. p o v ě ř u j e**

**starostu města Mgr. et Bc. Víta Rakušana k podpisu tohoto dodatku**

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování o I. části návrhu na usnesení: 23 – 0 – 3

Hlasování o II. části návrhu na usnesení: 23 – 0 – 3

**Návrh byl v obou bodech schválen.**

**23. Návrh na schválení rozpočtu města Kolína na rok 2012.**

Úvodní slovo: Ing. Villner – ved. OF

Diskuse: p. Nymburský, Ing. Villner, Mgr. et Bc. Rakušan, Ing. Kmoč, JUDr. Molnár, Ing. Horák, p. Truska, Bc. Růžička, MUDr. Chudomel, PhDr. Soukupová, MUDr. Lebeda, Mgr. Ing. Pospíšil MBA, Ing. Hora, MUDr. Rakušan  
*(p. Nymburský: OŘR 0980 - úroky z půjček ve výši 350.000 Kč, od koho předpokládáme příjem v podobě úroků, když dle předchozího sdělení město poskytuje bezúročné půjčky a pohledávky vyřazuje z evidence? – Ing. Villner: jedná se o úroky z půjček, které byly poskytovány při prodeji bytových jednotek*

z vlastnictví města Kolína; v OŘR 5691 je na VO rozpočtována částka 14,3 mil. Kč, zda je v ní zahrnuta i rekonstrukce veřejného osvětlení? – Ing. Villner: položka zahrnuje pouze náklady na provoz – p. Nymburský: nechal jsem si od renomované firmy zpracovat nabídku s předpokládanou úsporou finančních prostředků po provedení rekonstrukce stávajícího osvětlení, na základě které by došlo ke snížení nákladů ze 14,3 mil. Kč na cca 6 mil. Kč s návratností investice cca po 7 letech a prodloužením životnosti VO min. o dalších 15 let – Mgr. et Bc. Rakušan: vedení města by se rádo s projektem seznámilo / Ing. Kmoch: zazněly informace z jednání finančního výboru, který se návrhu rozpočtu věnoval na své schůzi dne 15. 01.; pochválena byla letošní podoba rozpočtu; na příjmové straně jsou zaznamenány jisté pochybnosti s vývojem daňových příjmů, jejichž výši nelze v současné době odhadnout, na straně výdajové jsou oproti tomu zaneseny jisté možnosti; finanční výbor doporučuje návrh rozpočtu zastupitelstvu města ke schválení / JUDr. Molnár: OŘR 0110 - nižší poplatky za znečišťování ovzduší, které by ve Štítarech a na „Výfuku“ mohly být vyšší z důvodu spalování tuhých paliv – Ing. Horák: poplatky uvedené ve zmíněném řádku jsou hrazeny právníky osobami a podnikajícími subjekty; v OŘR 4480 nejsou na organizaci Kašparova mimoriálu pro letošní rok v rozpočtu zahrnuty žádné finanční prostředky – Ing. Villner: dle sdělení organizátorů bude akce pořádána jednou za dva roky; žádost o zdůvodnění dvojnásobného navýšení OŘR 6610 - příspěvků v kompetenci starosty a místostarostů – Mgr. et Bc. Rakušan, Ing. Villner: z prostředků jsou podporovány sportovní, kulturní a další akce; podrobný rozpis položek, na co byly prostředky vyčerpány, je součástí závěrečného účtu města za daný rok; OŘR 8312 - dotace ve výši cca 12,5 mil Kč aquapark vnitřní? – Ing. Villner: jde o dodavatelský úvěr TSMK na rekonstrukci plaveckého stadionu, který bude město hradit do roku 2017 / p. Truska: na základě rozhodnutí rady města došlo začátkem roku 2012 k jednostrannému zvýšení nájemného v městských bytech – toto navýšení mělo přinést do městského rozpočtu 6 mil. Kč do bytového fondu; v návrhu předloženého rozpočtu je naplánovaná investice do oprav a údržby městského byt. fondu částka 17 mil. Kč, na nájmech město vybere ročně cca 39 mil. Kč a zbývající částku tedy použije na financování své činnosti – Bc. Růžička: u ¼ nájemníků evidujeme dluhy na nájemném a následným rozpočtovým opatřením bude řádek běžných oprav a údržby navýšen – Mgr. Ing. Pospíšil MBA: pro přehlednění financí plynoucích do bytového fondu se z OŘR 5460 odtrhly řádky 5461, 5471 a 5445, které v součtu obsahují přes 20 mil. Kč / MUDr. Chudomel: v OŘR 6390 je pro rok 2012 rozpočtováno necelých 58 mil. Kč na platy zaměstnanců; při avizovaném zeštíhlování aparátu a s ohledem na delimitaci několika zaměstnanců na Úřad práce dochází na této položce k neodůvodněnému nárůstu mzdových prostředků – Ing. Villner: při sestavování předmětného řádku se vždy vycházelo z částky, která byla do rozpočtu zanesena v předchozích letech – stávající částka je spočtena pro všechny zaměstnance městského úřadu, která byla na základě požadavku vedení města ještě ponížena o 600.000 Kč; PhDr. Soukupová, Mgr. et Bc. Rakušan: k zeštíhlování úřadu skutečně dochází, z původních 205 systematizovaných pracovních míst bylo radou města odsouhlaseno snížení na 190 pracovníků; dochází i k naplňování doposud neobsazených tabulkových míst, někteří zaměstnanci odešli do starobního důchodu a část jich byla delimitována na Úřad práce; řada úsporných opatření se plánuje a řada z nich je již realizována / MUDr. Lebeda: poukázáno na nový vzhled rozpočtu, který je o mnoho přehlednější; reakce k částce 11 mil. Kč na investice do budovy gymnázia; nemáme informace o tom, v jakém stádiu se nachází jednání o převodu zřizovatelských práv a povinností; byla zde navrhována i varianta, která by pro město nenesla další vynaložené investice – Mgr. et Bc. Rakušan: rozpočtována částka je nutná především pro proces převodu zřizovatelských práv a povinností; informace ze strany Středočeského kraje k dispozici nemáme; při rozhodování o budoucnosti kolínského gymnázia jsme vycházeli z návrhů hejtmana Středočeského kraje a zastupitelstvo tak na svém zasedání zvolilo jednu z předložených variant – p. Nymburský: sdělení, že Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR nedoporučuje městu převzít zřizovatelská práva a povinnosti – Mgr. et Bc. Rakušan, Mgr. Ing. Pospíšil MBA: jednalo se o informaci, která zazněla v tisku, MŠMT ČR nám své stanovisko k dané

*záležitosti nezaslalo a ani z kraje nemáme k dispozici informace o takovémto rozhodnutí; postupovali jsme proto vlastní cestou a na základě novinového článku jsme požádali MŠMT ČR o stanovisko k dané záležitosti – JUDr. Molnár: město Kolín mohlo již v loňském roce vyvolat jednání s krajem a avizovat zvýšení ceny za pronájem budovy gymnázia, místo toho byl kraj postaven před konečnou roční částku 900.000 Kč bez jakéhokoliv předchozího jednání – Mgr. et Bc. Rakušan: Středočeskému kraji vypršela nájemní smlouva a požadovali jsme pouze úhradu navýšeného nájemného, tj. obvyklou částku s garancí návratnosti do městské budovy; městu byl pouze, jako reakce na tento krok, adresován dopis s odmítnutím nové nájemní smlouvy bez uvedení dalšího řešení dané situace; nikdo město nevyzval k jednání, naopak jsme k jednání vyzvali vedení kraje – JUDr. Molnár: jednání se uskutečnilo za mé účasti, účasti vedení města a radního pro oblast školství – Mgr. et Bc. Rakušan: ano, ale zmíněné jednání se uskutečnilo dříve, než byl městu doručen dopis od hejtmána Středočeského kraje se třemi návrhy – poté už k žádnému jednání nedošlo, ač jsme ho vyvolávali; Ing. Hora: zda je v současné době na pronájem budovy gymnázia uzavřen nájemní vztah? – Mgr. et Bc. Rakušan: nikoliv – JUDr. Molnár: nájemní vztah byl dle zákona prodloužen o jeden rok – Mgr. Ing. Pospíšil MBA: v 02/2011 přišlo nájemné ve výši 1 Kč – pro město je finančně zatěžující mít nájemní smlouvu, která není uzavřena v obvyklé výši; minulý týden město obdrželo dopis z kraje s odhadní cenou movitého majetku na 10 mil. Kč; vznesen dotaz, koho JUDr. Molnár zastupuje, či kraj nebo město Kolín – JUDr. Molnár: oba subjekty, především kolínského gymnázium; MUDr. Lebeda: velké množství středních škol zřizovaných krajem hradí za pronájem budov symbolické nájemné, nejvyšší hodnota dosahuje 200.000 Kč / p. Nymburský: existence projektu na rekonstrukci IS a suterénu v MDD v celkové výši 12 mil. Kč, na část rekonstrukce přispěje MDK z vlastních prostředků, ale v návrhu rozpočtu je uvedena částka pouze ve výši 100.000 Kč – Mgr. Ing. Pospíšil MBA: na financování divadelního klubu MDK je v rozpočtu vyhrazena částka 2,5 mil. Kč a 700.000 Kč na zřízení městské galerie – zmíněný projekt byl zpracován v roce 2010 jako podklad pro žádost o dotaci, která získána nebyla / p. Nymburský: OŘR 8470 inkubátor, částka 7 mil. Kč? – Mgr. Ing. Pospíšil MBA: částka 7 mil. Kč je potřebná na zajištění spoluúčasti města; musí být součástí rozpočtu, aby mohla být podána žádost o dotaci, a to nejpozději v 03/2012 – p. Nymburský: žádost, aby byly prostředky v případě neúspěchu s žádostí o dotaci investovány do MDK)*

**USNESENÍ č. 155/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
na základě § 84 odst. 2 písm. b) zák. č. 128/2000 Sb.

**s c h v a l u j e**

**rozpočet města Kolína na rok 2012.**

Rozpočet je nedílnou součástí zápisu z jednání Zastupitelstva města Kolína

termín plnění: ihned po schválení zastupitelstvem města  
zodpovídá: Ing. Petr Villner – ved. OF

Hlasování: 21 – 0 – 5  
**Návrh byl schválen.**

**24. Návrh na delegování zástupce města Kolína na jednání valné hromady spol. AVE Kolín, s.r.o.**

Úvodní slovo: Bc. Růžička – I. místostarosta

**USNESENÍ č. 156/2012** – Zastupitelstvo města Kolína  
podle § 84 odst. 2 písm. f) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

**d e l e g u j e**

**starostu města Kolína Mgr. et Bc. Víta Rakušana, jakožto zástupce města Kolín, na řádnou valnou hromadu společnosti AVE Kolín, s. r. o., se sídlem Kolín V, Třídvorská 1501, PSČ 280 02, IČ: 25148117, zapsané u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 53627, konanou dne 15. 02. 2012 a zároveň ho zmocňuje ke všem úkonům, ke kterým je město Kolín oprávněno jako majitel 10% obchodního podílu společnosti AVE Kolín s. r. o.**

Hlasování: 21 – 0 – 1

**Návrh byl schválen.**

## **25. IZ – K veřejnoprávní smlouvě mezi městem Kolín a městysem Červené Pečky.**

Úvodní slovo: p. Prokeš – velitel MP, Mgr. et Bc. Rakušan – starosta města (*Veřejnoprávní smlouva mezi uvedenými smluvními stranami byla uzavřena dne 21. 07. 2011. Po provedení nezbytných administrativních úkonů byla činnost na území městyse Červené Pečky zahájena dne 23. 11. 2011. Při své činnosti se Městská policie Kolín zaměřila, dle požadavku zastupitelstva a starosty městyse Červené Pečky, především na kontrolu parkování vozidel na vytipovaných místech a na měření rychlosti projíždějících vozidel na třech určených úsecích. Doposud bylo na území městyse řešeno 18 dopravních přestupků, z toho 10 pro nedovolené parkování a 8 pro překročení nejvyšší dovolené rychlosti. Celková výše pokut uložených v blokovém řízení činí 16.500 Kč. Objem činnosti městské policie na území městyse je stanoven na max. 12 hodin v měsíci. Ke dni 18. 01. 2012 činil celkový objem od zahájení této činnosti 12,20 hodin. Činnost vykonává vždy jen jedna autohlídka městské policie, a to v max. objemu 1 hodiny denně. V žádném případě nedochází k ovlivnění nebo omezení činnosti městské policie na území našeho města. Nedochází ani k finančnímu zatížení, jelikož veškeré náklady spojené s touto činností, jak je uvedeno ve veřejnoprávní smlouvě, hradí městys Červené Pečky. Taktéž i příjem z pokut uložených v blokovém řízení je příjmem města Kolína. V neposlední řadě je nutno uvést, že městys Červené Pečky dle veřejnoprávní smlouvy poskytl městu Kolín jednorázový finanční dar ve výši 120.000 Kč. Tyto prostředky byly bezesbýtku použity na materiální vybavení Městské policie Kolín, tj. fotoaparáty, počítačové vybavení, baterie k radaru atd.)*

**Zastupitelstvo města Kolína vzalo IZ na vědomí.**

## **26. Diskuse – dotazy a připomínky členů ZM**

### **p. Nymburský**

- apelace na zefektivnění práce MP Kolín, zejména pochůzkové činnosti

### **MUDr. Chudomel**

- problematika parkování u Oblastní nemocnice Kolín, v jaké fázi se nachází příprava výstavby parkoviště a žádost o informace o dodavatelské smlouvě  
*Diskuse: Mgr. et Bc. Rakušan, Ing. Tichý, Mgr. Ing. Pospíšil MBA: Středočeským krajem bylo nařízeno další ekologické zjišťování, které prodlouží dobu realizace min. o půl roku – potřebu této investiční akce vnímáme, doufáme, že po uskutečnění místního setření, na kterém trváme, ustoupí kraj od dalšího řízení; po dlouhých jednáních byla uzavřena dohoda s majitelem sousedících pozemků, na základě které nebudou smluvní strany bránit realizaci oddělených záměrů; co se týče financování,*

*plánujeme takový způsob, který nebude stát město žádné finanční prostředky – na základě VŘ bude vybrán zhotovitel, který na své náklady zainvestuje výstavbu parkoviště a posléze jej bude za předem stanovených podmínek a po určitou dobu provozovat; plánujeme konzultaci s ONK za účelem stanovení sazby parkovného, která bude přijatelná pro pacienty i ONK a bude v souladu se sazbami uvnitř areálu nemocnice – sazba parkovného bude stanovena v zadávacích podmínkách VŘ*

#### **MUDr. Lebeda**

- zmíněna smlouva o řízení Kmochova Kolína s EPK schválená radou města

#### **Ing. Škorpík**

- žádost, aby zastupitelé města před projednáváním změny č. 3 územního plánu Kolín po úpravě obdrželi upřesněná znění jednotlivých návrhů a aby byly vymezeny lokality, o které se jedná
- v jaké výši eviduje město Kolín pohledávky?  
*Diskuse: Bc. Růžička: program evidující pohledávky je ve zkušebním provozu, ostrá verze bude spuštěna v 03 – 04/2012; celkový dluh na nájemném a službách spojených s užíváním BJ vč. penále činí 25 mil. Kč (částka od roku 1994)*

### **27. Zpráva návrhové komise**

IX. zasedání Zastupitelstva města Kolína konané dne 30. 01. 2012:

Konstatovalo, že byla schválena usnesení č. 136/2012 – 156/2012

### **28. Závěr zasedání**

Starosta města Mgr. et Bc. Vít Rakušan poděkoval za účast na IX. zasedání zastupitelstva města a jednání ukončil v 18:20 hodin.